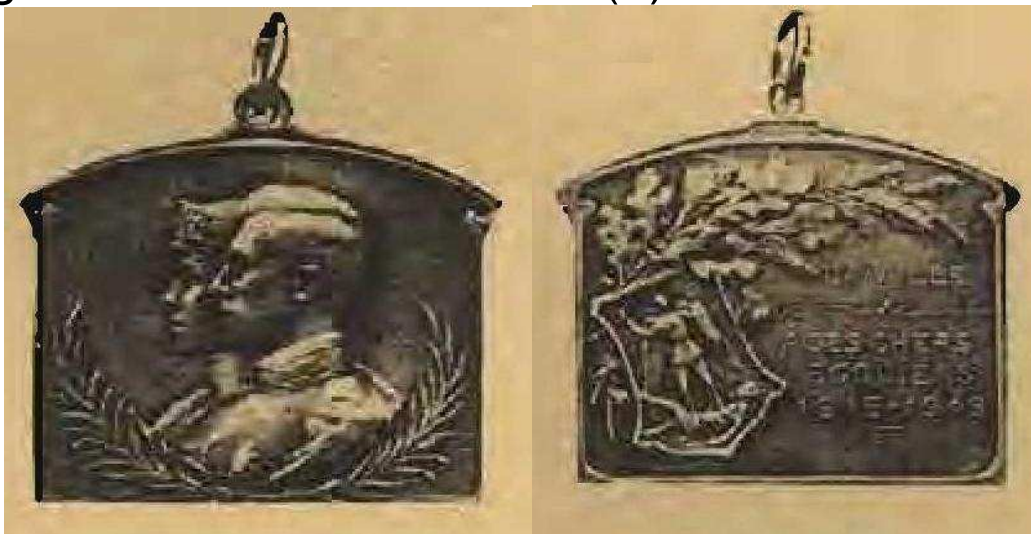


Voici ce que disent [Louis GILLE](#), [Alphonse OOMS](#) et [Paul DELANDSHEERE](#) dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 2 : 1916) du

DIMANCHE 30 JUILLET 1916

Jeunes gens et fillettes entrent en vacances, cette fois encore sans distribution de prix. Par raison d'économie, et parce qu'il serait impossible, pour plusieurs motifs, de procéder officiellement à ces solennités de façon digne et patriotique. On se contente, dans les divers établissements, de lire le palmarès et de remettre un diplôme. Le palmarès n'est pas imprimé ; les chefs d'écoles ne veulent pas entrer en relations avec la censure.

Dans tous les établissements d'instruction de la Ville de Bruxelles on a – idée heureuse – remis aux élèves une jolie médaille de Devreese avec effigie du Roi et de la Reine. (1)



Aujourd'hui, tout ce petit monde des écoles s'est bien dévoué pour les malheureux. Nous

avons eu le 18 juin le dimanche des fleurs. Voici le dimanche des bonbons. Tout le long du jour, écoliers et écolières vendent, dans les rues, des bonbons au profit de l'OEuvre de l'Assistance discrète. Bonne journée, illuminée des joies de la charité.

Bonne journée aussi sous d'autres rapports. Aucun journal hollandais n'a pu, ni le matin, ni le soir, entrer en Belgique. Et cela est toujours réconfortant. Jamais l'on n'a mieux appris à connaître la vérité du proverbe : *Pas de nouvelles, bonnes nouvelles.*

Malgré l'interdiction, nous n'ignorons pas qu'une grosse défaite vient, sur le front russe, d'être infligée aux austro-allemands. Et tout de suite, nos maîtres, ici, croient entendre toutes sortes de rumeurs à leur sujet : c'est de l'auto-suggestion, fruit de leur propre inquiétude. Dans les communes de la région d'Overijse, aux confins de l'arrondissement de Bruxelles et de Louvain, l'autorité allemande a fait placarder des affiches menaçant d'une amende de 1.000 marks quiconque se permettra de répandre le bruit que les troupes allemandes se prépareraient à quitter Bruxelles.

Et pour nous, voici la pancarte collée sur nos murs depuis hier :

« Une fois de plus, on profite de l'offensive des forces franco-anglaises, secondées par des troupes jaunes, brunes et noires, pour répandre des bruits fantastiques et dénués de tout fondement, annonçant que les troupes allemandes vont

évacuer la Belgique. Le but de ces agissements est des plus évidents. On veut inquiéter la population du pays et, en se basant sur la prétendue incertitude que présenterait l'avenir proche, détourner les habitants de leurs travaux réguliers, qui sont la condition **sine qua non** de l'ordre public et de la satisfaction personnelle. Des meneurs impardonnables, s'adressant à des ouvriers qui, après un chômage plus ou moins long, gagnent de nouveau bien leur vie, ont même essayé de les décider à abandonner l'ouvrage.

Ainsi que je l'ai déjà fait précédemment, en de semblables occasions, je mets encore une fois les habitants travailleurs et raisonnables formellement en garde, dans leur propre intérêt, contre ces faux bruits et contre les menées tendant à troubler leur vie paisible et à les priver de leur gagne-pain régulier. Un avenir proche montrera combien j'étais en droit d'adresser un nouvel avertissement à la population.

Les autorités placées sous mes ordres ont été chargées de rechercher les propagateurs de fausses nouvelles et, de les punir sévèrement. J'engage ceux qui, parmi les habitants, font preuve de clairvoyance et de zèle dans le travail, à ne pas cesser de croire que, secondé par mon administration, je m'efforce toujours, tout en tenant compte des autres missions qui m'incombent, de veiller mieux au bien-être du territoire qui m'est confié, que ceux qui excitent à la haine et à la résistance, et dont je ne tolérerai pas les agissements.

Bruxelles, le 27 juillet 1916.

*Der General-Gouverneur in Belgien,
Freiherr von BISSING,
Generaloberst*

(1) Roberto J. **Payró** ; “*Procedimientos alemanes*” in ***La Nación*** ; 4/9/1919 :

<http://idesetautres.be/upload/PAYRO%20PROCEDIMIENTOS%20ALEMANES%20FR%20191506%20191606.pdf>

Godefroid **DEVREESE** (1861-1941) est un sculpteur et *médailleur* belge. (*planche* XXIII, 718, 1802)

LEFEBURE, Charles ; *La Frappe en Belgique occupée* ; Bruxelles et Paris ; Librairie Nationale d'Art et d'Histoire, G. Van Oest & Cie, éditeurs ; 1923, 330 pages + CV *planches*. (*extraits reproduits*)

<http://www.numisbel.be/Lefebure.pdf>

